IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 22.3.2024
COM(2024) 148 final

ANNEX

ANNESS

tal-

Proposta għal Regolament tal-Kunsill

li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana

ANNESS

It-test u n-noti f'qiegħ il-paġna fil-kolonna 3 tal-iskeda tad-dazji doganali fit-Tieni Parti tal-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87, għall-kodiċijiet tan-Nomenklatura Magħquda (NM) li jikkorrispondu mal-kodiċijiet NM elenkati fil-kolonna 1 tat-tabella li ġejja, huma sostitwiti bit-test u n-noti f'qiegħ il-paġna fil-kolonna 3 tat-tabella li ġejja:

Kodiċi NM	**Deskrizzjoni**	**Rata tad-dazju konvenzjonali (%)**
1	2	3
10	Ċereali	
1001	Qamħ u meslin:	
	- Qamħ durum:	
1001 11 00	- - Żerriegħa	148 €/t (1) (4)
1001 19 00	- - Oħrajn	148 €/t (1) (2) (4)
	- Oħrajn:	
1001 91	- - Żerriegħa:	
1001 91 10	- - - Spelt (3)	12,8 (5)
1001 91 20	- - Qamħ komuni u meslin	95 €/t (1) (4)
1001 91 90	- - - Oħrajn	95 €/t
1001 99 00	- - Oħrajn	95 €/t (1) (2) (4)
1002	Segala:	
1002 10 00	- Żerriegħa	93 €/t (1) (4)
1002 90 00	- Oħrajn	93 €/t (1) (4)
1003	Xgħir:	
1003 10 00	- Żerriegħa	93 €/t (2)
1003 90 00	- Oħrajn	93 €/t (2)
1005	Qamħirrum:	
1005 10	- Żerriegħa:	
	- - Ibridi (3):	
1005 10 13	- - - Ibridi ta' tliet inkroċji	Eżenti (5)
1005 10 15	- - - Ibridi sempliċi	Eżenti (5)
1005 10 18	- - - Oħrajn	Eżenti (5)
1005 10 90	- - Oħrajn	94 €/t (1) (2) (4)
1005 90 00	- Oħrajn	94 €/t (1) (2) (4)
1007	Sorgu tal-ħabb:	
1007 10	- Żerriegħa:	
1007 10 10	- - Ibridi (3)	6,4 (5)
1007 10 90	- - Oħrajn	94 €/t (1) (2) (4)
1007 90 00	- Oħrajn	94 €/t (1) (2) (4)
1008	Qamħ saraċin, millieġ u skalora; ċereali oħrajn:	
1008 10 00	- Qamħ saraċin	37 €/t (5)
	- Millieġ:	

1008 21 00	- - Żerriegħa	56 €/t (2) (5)
1008 29 00	- - Oħrajn	56 €/t (2) (5)
1008 30 00	- Skalora	Eżenti (5)
1008 40 00	- Fonio (Digitaria spp.)	37 €/t (5)
1008 50 00	- Kinoa (Chenopodium quinoa)	37 €/t (5)
1008 90 00	- Ċereali oħrajn	37 €/t (5)
12	Żrieragħ u frott żejtnin; ħbub, żrieragħ u frott mixxellanji; pjanti industrijali jew mediċinali; tiben u foraġġ	
1201	Fażola tas-sojja, kemm jekk imkissra u kemm jekk le:	
1201 10 00	- Żerriegħa (3)	Eżenti (6)
1201 90 00	- Oħrajn	Eżenti (6)
1202	Karawett, mhux inkaljat jew imsajjar mod ieħor, kemm jekk imqaxxar jew imkisser u kemm jekk le:	
1202 30 00	- Żerriegħa (3)	Eżenti (6)
	- Oħrajn:	
1202 41 00	- - Bil-qoxra	Eżenti (6)
1202 42 00	- - Imqaxxra, kemm jekk imkissra u kemm jekk le	Eżenti (6)
1203 00 00	Kopra	Eżenti (6)
1204 00	Żerriegħa tal-kittien, kemm jekk imkissra u kemm jekk le:	
1204 00 10	- Għaż-żrigħ (3)	Eżenti (6)
1204 00 90	- Oħrajn	Eżenti (6)
1205	Żerriegħa tal-lift jew tal-kolza, kemm jekk imkissra u kemm jekk le:	
1205 10	- Żerriegħa tal-lift jew tal-kolza b'aċidu eruċiku baxx:	
1205 10 10	- - Għaż-żrigħ (3)	Eżenti (6)
1205 10 90	- - Oħrajn	Eżenti (6)
1205 90 00	- Oħrajn	Eżenti (6)
1206 00	Żerriegħa tal-ġirasol, kemm jekk imkissra u kemm jekk le:	
1206 00 10	- Għaż-żrigħ (3)	Eżenti (6)
	- Oħrajn:	
1206 00 91	- - Imqaxxra; b'qoxra rrigata griż bl-abjad	Eżenti (6)
1206 00 99	- - Oħrajn	Eżenti (6)
1207	Żrieragħ u frott żejtnin oħrajn, kemm jekk imkissrin u kemm jekk le:	
1207 10 00	- Ġewż tal-palm u l-qlub tagħhom	Eżenti (6)
	- Żerriegħa tal-qoton:	
1207 21 00	- - Żerriegħa (3)	Eżenti (6)
1207 29 00	- - Oħrajn	Eżenti (6)
1207 30 00	- Żerriegħa taż-żejt tar-riġnu	Eżenti (6)

1207 40	- Żerriegħa tal-ġunġlien:	
1207 40 10	- - Żerriegħa (3)	Eżenti (6)
1207 40 90	- - Oħrajn	Eżenti (6)
1207 50	- Żerriegħa tal-mustarda:	
1207 50 10	- - Żerriegħa (3)	Eżenti (6)
1207 50 90	- - Oħrajn	Eżenti (6)
1207 60 00	- Żerriegħa tal-għosfor (Carthamus tinctorius)	Eżenti (6)
1207 70 00	- Żerriegħa tal-bettieħ	Eżenti (6)
	- Oħrajn:	
1207 91	- - Żerriegħa tal-pepprin:	
1207 91 10	- - - Żerriegħa (3)	Eżenti (6)
1207 91 90	- - - Oħrajn	Eżenti (6)
1207 99	- - Oħrajn:	
1207 99 20	- - - Żerriegħa (3)	Eżenti (6)
	- - - Oħrajn:	
1207 99 91	- - - - Qannebusa	Eżenti (6)
1207 99 96	- - - - Oħrajn	Eżenti (6)
1208	Dqiq u grixi taż-żrieragħ jew tal-frott żejtnin, għajr dawk tal-mustarda:	
1208 10 00	- Tal-fażola tas-sojja	4,5 (6)
1208 90 00	- Oħrajn	Eżenti (6)
14	Materjal tad-dfir veġetali; prodotti veġetali li mhumiex speċifikati jew inklużi banda oħra	
1404	Prodotti veġetali li mhumiex speċifikati jew inklużi band'oħra:	
1404 90 00	- Oħrajn	Eżenti (6)
15	Xaħmijiet u żjut tal-annimali, veġetali jew mikrobiċi u prodotti mill-qsim tagħhom; xaħmijiet ippreparati tajbin għall-ikel, xemgħat tal-annimali jew veġetali	
1507	Żejt tal-fażola tas-sojja u l-frazzjonijiet tiegħu, kemm jekk raffinat u kemm jekk le, iżda mhux immodifikat kimikament:	
1507 10	- Żejt grezz, kemm jekk imnaddaf mill-gomma u kemm jekk le:	
1507 10 10	- - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	3,2 (6)
1507 10 90	- - Oħrajn	6,4 (6)
1507 90	- Oħrajn:	
1507 90 10	- - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	5,1 (6)
1507 90 90	- - Oħrajn	9,6 (6)
1508	Żejt tal-karawett u l-frazzjonijiet tiegħu, kemm jekk raffinat u kemm jekk le, iżda mhux immodifikat	

	kimikament:	
1508 10	- Żejt grezz:	
1508 10 10	- - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	Eżenti (6)
1508 10 90	- - Oħrajn	6,4 (6)
1508 90	- Oħrajn:	
1508 90 10	- - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	5,1 (6)
1508 90 90	- - Oħrajn	9,6 (6)
1512	Żejt taż-żerriegħa tal-ġirasol, tal-għosfor jew taż-żerriegħa tal-qoton u l-frazzjonijiet tagħhom, kemm jekk raffinati u kemm jekk le, iżda mhux immodifikati kimikament:	
	- Żejt taż-żerriegħa tal-ġirasol jew tal-għosfor u l-frazzjonijiet tiegħu:	
1512 11	- - Żejt grezz:	
1512 11 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	3,2 (6)
	- - - Oħrajn:	
1512 11 91	- - - - Żejt taż-żerriegħa tal-ġirasol	6,4 (6)
1512 11 99	- - - - Żejt tal-għosfor	6,4 (6)
1512 19	- - Oħrajn:	
1512 19 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	5,1 (6)
1512 19 90	- - - Oħrajn	9,6 (6)
	- Żejt taż-żerriegħa tal-qoton u l-frazzjonijiet tiegħu:	
1512 21	- - Żejt grezz, kemm jekk tneħħa l-gossipol u kemm jekk le:	
1512 21 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	3,2 (6)
1512 21 90	- - - Oħrajn	6,4 (6)
1512 29	- - Oħrajn:	
1512 29 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	5,1 (6)
1512 29 90	- - - Oħrajn	9,6 (6)
1514	Żejt tal-lift, tal-kolza jew tal-mustarda u l-frazzjonijiet tagħhom, kemm jekk raffinati u kemm jekk le, iżda mhux modifikati kimikament:	
	- Żejt tal-lift jew tal-kolza b'aċidu eruċiku baxx u l-frazzjonijiet tiegħu:	

1514 11	- - Żejt grezz:	
1514 11 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	3,2 (6)
1514 11 90	- - - Oħrajn	6,4 (6)
1514 19	- - Oħrajn:	
1514 19 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	5,1 (6)
1514 19 90	- - - Oħrajn	9,6 (6)
	- Oħrajn:	
1514 91	- - Żejt grezz:	
1514 91 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	3,2 (6)
1514 91 90	- - - Oħrajn	6,4 (6)
1514 99	- - Oħrajn:	
1514 99 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	5,1 (6)
1514 99 90	- - - Oħrajn	9,6 (6)
1515	Xaħmijiet u żjut veġetali jew mikrobiċi fissi oħrajn (inkluż iż-żejt tal-jojoba) u l-frazzjonijiet tagħhom, kemm jekk raffinati u kemm jekk le, iżda mhux modifikati kimikament:	
	- Żejt tal-kittien u l-frazzjonijiet tiegħu:	
1515 11 00	- - Żejt grezz	3,2 (6)
1515 19	- - Oħrajn:	
1515 19 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	5,1 (6)
1515 19 90	- - - Oħrajn	9,6 (6)
	- Żejt tal-qamħirrum u l-frazzjonijiet tiegħu:	
1515 21	- - Żejt grezz:	
1515 21 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	3,2 (6)
1515 21 90	- - - Oħrajn	6,4 (6)
1515 29	- - Oħrajn:	
1515 29 10	- - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	5,1 (6)
1515 29 90	- - - Oħrajn	9,6 (6)
1515 90	- Oħrajn:	
	- - Żjut oħrajn u l-frazzjonijiet tagħhom:	

	- - - Żjut grezzi:	
1515 90 40	- - - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	3,2 (6)
	- - - - Oħrajn:	
1515 90 51	- - - - - Solidi, f'pakki immedjati ta' kontenut nett li ma jaqbiżx il-1 kg	12,8 (6)
1515 90 59	- - - - - Solidi, oħrajn; fluwidi	6,4 (6)
	- - - Oħrajn:	
1515 90 60	- - - - Għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	5,1 (6)
	- - - - Oħrajn:	
1515 90 91	- - - - - Solidi, f'pakki immedjati ta' kontenut nett li ma jaqbiżx il-1 kg	12,8 (6)
1515 90 99	- - - - - Solidi, oħrajn; fluwidi	9,6 (6)
1516	Ix-xaħmijiet u ż-żjut tal-annimali, veġetali jew mikrobiċi u l-frazzjonijiet tagħhom, parzjalment jew kompletament idroġenati, esterifikati bejniethom, riesterifikati jew elajdinizzati, kemm jekk raffinati u kemm jekk le, iżda mhux ippreparati mod ieħor:	
1516 20	- Xaħmijiet u żjut veġetali u l-frazzjonijiet tagħhom:	
	- - Oħrajn:	
1516 20 91	- - - F'pakki immedjati ta' kontenut nett li ma jaqbiżx il-1 kg	12,8 (6)
	- - - Oħrajn:	
1516 20 95	- - - - Żjut tal-kolza, taż-żerriegħa tal-kittien, taż-żerriegħa tal-lift, taż-żerriegħa tal-ġirasol, tal-illipe, tal-karite, tal-makore, tat-touloucouna jew tal-babassu, għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7)	5,1 (6)
	- - - - Oħrajn:	
1516 20 96	- - - - - Żjut tal-karawett, taż-żerriegħa tal-qoton, tal-fażola tas-sojja jew taż-żerriegħa tal-ġirasol; żjut oħrajn li fihom inqas minn 50 % skont il-piż aċidi xaħmin ħielsa u ħlief iż-żjut tal-lewż tal-palm, tal-illipe, tal-ġewż tal-Indi, tal-kolza, taż-żerriegħa tal-lift jew tal-copaiba	9,6 (6)
1516 20 98	- - - - - Oħrajn	10,9 (6)
1518 00	Ix-xaħmijiet u ż-żjut tal-annimali, veġetali jew mikrobiċi u l-frazzjonijiet tagħhom, mgħollijin, ossidizzati, deidrati, sulfurizzati, minfuħin, polimerizzati bis-sħana ġewwa vakwu jew ġewwa gass inerti jew modifikati kimikament mod ieħor, ħlief dawk tal-intestatura 1516; it-taħlitiet jew il-preparati tax-xaħmijiet jew taż-żjut tal-annimali,	

	veġetali jew mikrobiċi li ma jistgħux jittieklu jew tal-frazzjonijiet ta' xaħmijiet jew żjut differenti ta' dan il-kapitolu, li mhumiex speċifikati jew inklużi banda oħra:	
	- Żjut veġetali fissi, fluwidi, imħalltin, għall-użi tekniċi jew industrijali għajr għall-manifattura tal-oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem (7):	
1518 00 31	- - Grezz	3,2 (6)
1518 00 39	- - Oħrajn	5,1 (6)
	- Oħrajn	
1518 00 91	- - Ix-xaħmijiet u ż-żjut tal-annimali, veġetali jew mikrobiċi u l-frazzjonijiet tagħhom, mgħollijin, ossidizzati, deidrati, sulfurizzati, minfuħin, polimerizzati bis-sħana ġewwa vakwu jew ġewwa gass inerti jew immodifikati kimikament mod ieħor, ħlief dawk tal-intestatura 1516	7,7 (6)
	- - Oħrajn:	
1518 00 95	- - - Taħlitiet jew preparati tax-xaħmijiet u taż-żjut tal-annimali, jew tal-annimali u veġetali jew mikrobiċi li ma jistgħux jittieklu u l-frazzjonijiet tagħhom	2 (6)
1518 00 99	- - - Oħrajn	7,7 (6)
23	Residwi u skart mill-industriji tal-ikel; foraġġ tal-annimali ppreparat	
2302	Nuħħala, qxura u residwi oħrajn, kemm fil-forma ta' pellets u kemm jekk le, ġejjin mit-tnaqqija, mit-tħin jew minn xogħol ieħor fuq iċ-ċereali jew fuq il-pjanti leguminużi:	
2302 30	- Tal-qamħ:	
2302 30 10	- - Li l-kontenut ta' lamtu ma jaqbiżx it-28 % skont il-piż, u li l-proporzjon tiegħu li jgħaddi minn għarbiel b'apertura ta' 0,2 mm ma jaqbiżx l-10 % skont il-piż jew inkella l-proporzjon li jgħaddi mill-passatur għandu kontenut ta' rmied, ikkalkulat fuq il-prodott niexef, ta' 1,5 % jew aktar skont il-piż	44 €/t (2) (5)
2302 30 90	- - Oħrajn	89 €/t (2)
2302 40	- Ta' ċereali oħrajn:	
	- - Oħrajn:	
2302 40 10	- - - Li l-kontenut ta' lamtu ma jaqbiżx it-28 % skont il-piż, u li l-proporzjon tiegħu li jgħaddi minn passatur b'apertura ta' 0,2 mm ma jaqbiżx l-10 % skont il-piż jew inkella l-proporzjon li jgħaddi mill-għarbiel għandu kontenut ta' rmied, ikkalkulat fuq il-prodott niexef, ta' 1,5 % jew aktar skont il-piż	44 €/t (2) (5)
2302 40 90	- - - Oħrajn	89 €/t (2)
2303	Residwi tal-manifattura tal-lamtu u residwi simili, polpa tas-selq, bagasse u skart ieħor tal-manifattura	

	taz-zokkor, fond u skart mill-fermentazzjoni jew mid-distillar, kemm jekk fil-forma ta' pellets u kemm jekk le:	
2303 10	- Residwi tal-manifattura tal-lamtu u residwi simili:	
	- - Residwi mill-manifattura tal-lamtu mill-qamħirrum (ħlief il-likuri kkonċentrati mit-tixrib) b'kontenut ta' proteini, ikkalkulat fuq il-prodott niexef:	
2303 10 11	- - - Li jaqbeż l-40 % skont il-piż	320 €/t (2)
2303 10 19	- - - Li ma jaqbiżx l-40 % skont il-piż	Eżenti (6)
2303 10 90	- - Oħrajn	Eżenti (6)
2303 20	- Polpa tal-kannamieli, bagasse u skart ieħor tal-manifattura taz-zokkor:	
2303 20 10	- - Polpa tas-selq	Eżenti (6)
2303 20 90	- - Oħrajn	Eżenti (6)
2303 30 00	- Fond u skart mill-fermentazzjoni jew mid-distillar	Eżenti (6)
2304 00 00	Pasta taż-żrieragħ żejtnin u residwi solidi oħrajn, kemm jekk mitħunin jew fil-forma ta' pellets u kemm jekk le, li jirriżultaw mill-estrazzjoni taż-żejt tal-fażola tas-sojja	Eżenti (6)
2305 00 00	Pasta taż-żrieragħ żejtnin u residwi solidi oħrajn, kemm jekk mitħunin jew fil-forma ta' pellets u kemm jekk le, li jirriżultaw mill-estrazzjoni taż-żejt tal-karawett	Eżenti (6)
2306	Il-pasta taż-żrieragħ żejtnin u residwi solidi oħrajn, kemm jekk mitħunin jew fil-forma ta' pellets u kemm jekk le, li jirriżultaw mill-estrazzjoni ta' xaħmijiet u żjut veġetali jew mikrobiċi, għajr dawk tal-intestatura 2304 jew 2305:	
2306 10 00	- Taż-żrieragħ tal-qoton	Eżenti (6)
2306 20 00	- Taż-żerriegħa tal-kittien	Eżenti (6)
2306 30 00	- Taż-żerriegħa tal-ġirasol	Eżenti (6)
	- Taż-żerriegħa tal-lift jew tal-kolza:	
2306 41 00	- - Taż-żerriegħa tal-lift jew tal-kolza b'aċidu eruċiku baxx	Eżenti (6)
2306 49 00	- - Oħrajn	Eżenti (6)
2306 50 00	- Tal-ġewż tal-Indi jew tal-kopra	Eżenti (6)
2306 60 00	- Tal-ġewż tal-palm jew il-qlub tagħhom	Eżenti (6)
2306 90	- Oħrajn:	
2306 90 05	- - Tas-sufara tal-qamħirrum (qamħ)	Eżenti (6)
	- - Oħrajn:	
2306 90 90	- - - Oħrajn	Eżenti (6)
2308 00	Materjali veġetali u skart veġetali, residwi veġetali u prodotti sekondarji, kemm jekk fil-forma ta' pellets u kemm jekk le, ta' kwalità użata fl-għalf tal-annimali, li mhumiex speċifikati jew inklużi banda oħra:	

2308 00 90	- Oħrajn	1,6 (6)
2309	Preparati li jintużaw fl-għalf tal-annimali:	
2309 90	- Oħrajn:	
2309 90 20	- - Prodotti msemmijin fin-nota addizzjonali 5 ta' dan il-kapitolu	Eżenti (6)
	- - Oħrajn, inkluż it-taħlitiet lesti minn qabel:	
	- - - Li fihom il-lamtu, il-glukożju, il-ġulepp tal-glukożju, il-maltodestrina jew il-ġulepp tal-maltodestrina tas-subintestaturi 1702 30 50 , 1702 30 90 , 1702 40 90 , 1702 90 50 u 2106 90 55 jew il-prodotti tal-ħalib:	
	- - - - Li fihom il-lamtu, il-glukożju, il-ġulepp tal-glukożju, il-maltodestrina jew il-ġulepp tal-maltodestrina:	
	- - - - - Li ma fihx lamtu jew li fih 10 % jew anqas skont il-piż lamtu:	
2309 90 31	- - - - - - Li ma fihx prodotti tal-ħalib jew fih anqas minn 10 % skont il-piż minn dawn il-prodotti	23 €/t (2) (6)
	- - - - - Li fihom aktar minn 10 % iżda mhux aktar minn 30 % skont il-piż lamtu:	
2309 90 41	- - - - - - Li ma fihx prodotti tal-ħalib jew fih anqas minn 10 % skont il-piż minn dawn il-prodotti	55 €/t (2) (6)
	- - - - - Li fihom aktar minn 30 % skont il-piż lamtu:	
2309 90 51	- - - - - - Li ma fihx prodotti tal-ħalib jew fih anqas minn 10 % skont il-piż minn dawn il-prodotti	102 €/t (2) (6)
	- - - Oħrajn	
2309 90 91	- - - - Polpa tas-selq bil-melassa miżjuda	12 (6)
2309 90 96	- - - - Oħrajn	9,6 (6)

(1) L-Unjoni timpenja ruħha li tapplika, ħlief għal prodotti li joriġinaw mill-Federazzjoni Russa jew mir-Repubblika tal-Belarussja jew li huma esportati minnhom, dazju f'tali livell u b'tali mod li l-prezz ta' importazzjoni bid-dazju mħallas għal dawn iċ-ċereali ma għandux ikun ogħla mill-prezz ta' intervent effettiv (jew fil-każ ta' modifika tas-sistema attwali, il-prezz ta' appoġġ effettiv) miżjud b'55 %. Id-dazju applikat ma għandu fl-ebda każ jaqbeż id-dazju muri fil-kolonna 3, għaċ-ċereali tal-intestaturi li ġejjin:

– ex 1001 qamħ,

– 1002 segala,

– ex 1005 qamħirrum, ħlief żerriegħa ibrida, u

– ex 1007 sorgu, ħlief ibridi għaż-żrigħ.

(2) Kwota tariffarja tad-WTO. Din il-kwota mhijiex applikabbli għal prodotti li joriġinaw mill-Federazzjoni Russa u mir-Repubblika tal-Belarus jew li huma esportati minnhom.

(3) L-entrata f'din is-subintestatura hija soġġetta għall-kundizzjonijiet stipulati fit-taqsima II, il-paragrafu F, tad-dispożizzjonijiet preliminari.

(4) Rata ta' dazju doganali applikabbli għal prodotti li joriġinaw mill-Federazzjoni Russa u mir-Repubblika tal-Belarus jew li huma esportati minnhom.

(5) Dazju doganali applikabbli, ħlief għal prodotti li joriġinaw mill-Federazzjoni Russa u mir-Repubblika tal-Belarussja jew li huma esportati minnhom, fejn tapplika rata ta' EUR 95/t.

(6) Dazju doganali applikabbli, ħlief għal prodotti li joriġinaw mill-Federazzjoni Russa u mir-Repubblika tal-Belarussja jew li huma esportati minnhom, fejn tapplika rata ta' 50 %.

(7) L-entrata f'din is-subintestatura hija soġġetta għall-kundizzjonijiet stipulati fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Unjoni (ara l-Artikolu 254 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj)).